

**Dest. :** Conseil d'administration de Metrolinx

**Expéd. :** Peter M. Zuk

*Chef responsable des immobilisations, Groupe des projets d'immobilisations*

**Date :** Le 13 septembre 2018

**Objet :** Rapport trimestriel du Groupe des projets d'immobilisations

---

## **Recommandation**

Que ce rapport soit reçu à des fins d'information.

## **Résumé**

Depuis la dernière mise à jour trimestrielle, en mars 2018, le Groupe des projets d'immobilisations (GPI) a continué de travailler sur un programme de grande envergure englobant plusieurs projets signatures de l'expansion de GO, de même que des projets touchant au transport léger sur rail (TLR) et aux services d'autobus.

Le GPI est heureux de mettre en lumière les réalisations suivantes, accomplies au cours de ce trimestre :

- la construction du centre de maintenance et de remisage d'Eglinton est presque terminée;
- le projet de réalignement et de réintégration des voies de Lower Galt, sur le corridor de Milton, a pris fin en juin;
- le contrat de construction de l'installation de remisage de Lincolnville a été décerné à Dagmar Construction Inc. en juillet;
- dans le cadre du projet de la station d'autobus de la gare de Kipling, la construction de la station d'autobus et de la gare de Kipling a commencé en juillet et en août;
- la demande de qualification (DDQ) pour les nouvelles gares en dehors de Toronto a pris fin le 16 juillet 2018;
- le contrat de services-conseils techniques pour la conception des gares et des installations de remisage de Niagara a été décerné à Wood Canada le 19 juillet 2018;
- l'appel d'offres pour la remise en état de la gare GO de Richmond Hill a été publiée le 20 juillet 2018;
- la station de Renforth, sur la ligne Mississauga Transitway, a été achevée en août;

- les travaux ont commencé sur le parc-o-bus de Courtice Road à l'intersection de l'autoroute 401 en août;
- la demande de propositions (DP) pour le projet de DMFA de la gare GO de Rutherford a pris fin le 2 août 2018;
- les travaux de services publics et les travaux préliminaires ont commencé dans le cadre du projet des gares et de saut-de-mouton de Stouffville;
- la DP pour le projet de modernisation des premières gares a pris fin le 24 août 2018;
- l'avis d'achèvement de l'évaluation environnementale (ÉE) pour les voies, les ponts et les structures de soutènement du projet d'amélioration de la voie est de la gare Union a été publié le 16 août 2018;
- les travaux se poursuivent également pour plusieurs projets, y compris la gare GO de Cooksville, la station d'autobus de la gare de Kipling, le tunnel des autoroutes 401/409 et le parc de stationnement à étages de Bramalea.

Un résumé de l'avancement des principaux projets d'immobilisation de Metrolinx est présenté au tableau 1.

**Tableau 1 : Aperçu du programme**

Corridor	Phase du projet	Budget approuvé pour la construction d'immobilisations	Date de mise en service <sup>1</sup>
<b>Programme de transport en commun rapide</b>			
TLR d'Eglinton Crosstown	Construction	5 300 000 000 \$ <sup>2</sup>	2021
TLR de Finch West	Approvisionnement	1 000 000 000 \$ <sup>2</sup>	2023
TLR de Hurontario	Approvisionnement	1 400 000 000 \$ <sup>3</sup>	2022
TLR de Hamilton	Approvisionnement et planification	1 000 000 000 \$ <sup>3</sup>	2024
SAR de Viva	Diverses	1 400 000 000 \$ <sup>2</sup>	Divers
Infrastructures d'autobus	Divers	429 660 000 \$	Divers
<b>Expansion de GO</b>			
Barrie	Conception	1 506 000 000 \$	2025
Kitchener	Conception	1 534 000 000 \$	2025
Lakeshore East	Conception	735 000 000 \$	2025
Lakeshore West	Conception	401 000 000 \$	2025
Milton	Conception	4 000 000 \$	2025
Stouffville	Conception/construction	581 000 000 \$	2025
CFGU	Conception	682 000 000 \$	2025
Infrastructure du réseau <sup>5</sup>	Conception	4 493 000 000 \$	2025
Véhicules	Conception/étude	2 583 000 000 \$	2025
Stationnement, accès et propriété	Conception/étude	981 000 000 \$	Divers
<b>Prolongements</b>			
Prolongement de Bowmanville	ÉE et conception	550 000 000 \$ <sup>3</sup>	2024
Prolongement de la ligne de Kitchener	ÉE et conception	2 250 000 000 \$ <sup>6</sup>	2024
Prolongement de Niagara	ÉE et conception	160 000 000 \$ <sup>3</sup>	2023

<sup>1</sup> Les dates de mise en service réelles sont assujetties aux échéanciers des soumissionnaires ayant remporté l'appel d'offres par l'entremise de la DMFA. 2025 signifie l'échéance de 2024-2025.

<sup>2</sup> Dollars de 2010.

Corridor	Phase du projet	Budget approuvé pour la construction d'immobilisations	Date de mise en service <sup>1</sup>
----------	-----------------	--	--------------------------------------

<sup>3</sup> Dollars de 2014.

<sup>4</sup> Les budgets des projets de SRE ont été mis à jour pour refléter le budget de référence actuel.

<sup>5</sup> Inclut l'électrification et la signalisation.

<sup>6</sup> Dollars de 2016.

## Mises à jour relatives aux projets

### TRANSPORT EN COMMUN RAPIDE : NOUVELLES SUR LE TLR

#### TLR d'Eglinton Crosstown

Crosslinx, le consortium responsable du projet, poursuit les travaux de construction au centre de maintenance et de remisage, aux gares ainsi que le long du tronçon de la voie qui est à niveau.

Le centre est maintenant presque terminé; les tests et les travaux de mise en service sont en cours. Les travaux sur les voies au poste de triage sont pour leur part partiellement terminés, le remisage des véhicules légers sur rail étant prévu pour la fin de l'automne.

La construction continue de bien avancer à toutes les gares souterraines : les travaux de soutènement, qui visent à appuyer l'excavation, sont en cours à tous les sites, tandis que l'infrastructure permanente des gares de Mount Dennis, Keele Dale, Forest Hill, Chaplin et Science Centre est en cours d'érection. À la gare de Mount Dennis, les travaux structurels, mécaniques et électriques se poursuivent, tandis que le nouveau pont Photography Drive, qui s'étale sur Eglinton Avenue West et permet d'accéder à la station d'autobus et à la zone de débarcadère, est terminé. La construction de la voie au-dessus de Black Creek Drive se poursuit avec l'installation des piles de pont, de la culée et des poutres. Crosslinx a commencé les travaux de fondation des installations de ventilation du tunnel de la TTC, à l'extrémité sud de la station Eglinton.

Les coulées de béton des tunnels, qui serviront de base plate pour la voie, le tunnel piétonnier et le massif de conduits sont presque terminés. Le long du segment à niveau de la voie, les travaux de remise en état des ponts à Celestica, East Don et Wynford ont commencé tandis que le déplacement des services publics, l'élargissement de la route et les travaux aux intersections se poursuivent. À la gare de Kennedy, le déplacement des services publics et le soutènement continuent.

#### TLR de Finch West

La clôture de l'exercice financier du TLR de Finch West était le 7 mai 2018. Mosaic Transit Group (Mosaic), le consortium responsable du projet, a déposé l'avant-projet

à 10 % en août. Les études géotechniques du centre de maintenance et de remisage ont commencé en août.

### **TLR de Hurontario**

La DP du TLR de Hurontario est à l'étape des marchés. Le déplacement des services publics et des services de télécommunications se poursuit le long du corridor. Enbridge a terminé le déplacement de ses conduites à Longside Drive et Kingsway Drive, de même que le long du corridor. Des travaux supplémentaires ont commencé à Courtney Park et Topflight Drive en juillet 2018. En juin 2018, Bell Canada a terminé les travaux de forage et de gainage des câbles à la gare GO de Cooksville et les travaux de génie civil à la gare GO de Port Credit. Alectra a lancé les travaux préparatoires à Rathburn Road en juillet 2018. Metrolinx a commencé une série de rencontres avec les Villes de Mississauga et de Brampton relativement à la conclusion d'une entente-cadre, laquelle serait fondée en premier lieu sur les protocoles d'entente ratifiés et tiendrait compte de discussions tenues sur les rôles et responsabilités d'exploitation et de maintenance.

### **TLR de Hamilton**

La DP du TLR de Hamilton est à l'étape des marchés.

Les travaux de planification sont en cours pour le déplacement d'une importante ligne de transport d'Hydro One. Les occasions possibles pour les premiers travaux de déplacement des services publics sont en train d'être abordées avec les entreprises de services publics.

## **TRANSPORT EN COMMUN RAPIDE : NOUVELLES SUR LES AUTOBUS**

### **SAR VivaNext**

#### *Yonge Street - de Richmond Hill à Newmarket*

Le déplacement des services publics et les travaux d'élargissement de la route se déroulent par tronçon dans la ville de Richmond Hill. Les étapes d'installation de feux de circulation temporaires, d'enlèvement du terre-plein et de pavage du terre-plein sont terminées. Les travaux de construction se poursuivent à la gare de Mulock, tandis que l'enlèvement du béton et de l'asphalte sur Eagle Street, à Newmarket, est terminé.

#### *Autoroute 7 - de Vaughan à Richmond Hill*

La construction de plusieurs arrêts de SAR continue. Le déplacement des services publics est presque terminé, à l'exception de quelques travaux d'Alectra dans la région de l'autoroute 400.

Les travaux se poursuivent pour le pont de l'autoroute 400, avec notamment l'élargissement de la chaussée du pont et les travaux préparatoires des murs de soutènement dans les limites établies par le ministère des Transports (MTO). Les travaux d'installation d'égouts pluviaux et d'élargissement de la route continuent dans le reste des tronçons du projet.

### Autoroute 7 - Vaughan Metropolitan Centre

Il ne reste plus que quelques petits travaux de correction des déficiences et travaux couverts par la garantie.

### **Service d'autobus rapides de Mississauga**

Les stations d'Erin Mills, de Winston Churchill et de Renforth, sur la ligne Mississauga Transitway, ont été achevées pendant l'été.

### **Infrastructures d'autobus de GO**

À l'échelle de la RGTH, plusieurs parcs-o-bus sont rendus à diverses étapes de la planification, de la conception, de l'approvisionnement et de la construction. Les travaux de construction du parc-o-bus de Confederation, du parc-o-bus temporaire à Oshawa et du parc-o-bus à l'intersection de Courtice Road et de l'autoroute 401 ont commencé cet été.

### **SERVICE RÉGIONAL EXPRESS (SRE)**

#### **DMFA du SRE - Mise à jour sur les premiers travaux**

### **Gare GO de Cooksville**

Les travaux se poursuivent à la gare GO de Cooksville, avec notamment un nouveau parc de stationnement à étages, un nouveau bâtiment de gare, une nouvelle installation pour autobus et de nouvelles commodités visant à encourager les modes de transport actifs. La construction du parc de stationnement à étages a commencé. La prolongation de l'entrée du tunnel piétonnier ouest et les travaux d'excavation du corridor ferroviaire se poursuivent.

### **Milton, Meadowvale et Opérations de gare de l'ouest**

Ce projet de conception, construction et financement comprend la modernisation de l'infrastructure aux gares GO de Milton et de Meadowvale, de même qu'une nouvelle installation des Opérations de gare de l'ouest à Argentia Road. La DP pour la conception, la construction et le financement du projet du corridor de Milton a été envoyée le 3 avril 2018 à trois équipes préqualifiées et est rendue à l'étape des marchés. Elle devrait prendre fin à l'automne.

## **Station d'autobus de la gare de Kipling**

EllisDon Transit Infrastructure a commencé à construire la station d'autobus et la gare en juillet et en août, respectivement. L'entreprise travaille actuellement à installer le bassin d'eau pluviale, les égouts et les rigoles de drainage biologiques sur les terres de la station et le stationnement. Des équipes sont également sur place pour disposer les pieds des lampadaires dans le parc de stationnement. EllisDon coordonne ses efforts avec Toronto Hydro pour les travaux de déplacement du massif de conduits.

## **Saut-de-mouton du croisement de Davenport**

La DP du croisement de Davenport est actuellement à l'étape des marchés; elle englobe les travaux de sauts-de-mouton nécessaires pour permettre l'augmentation du service sur le corridor. Elle devrait prendre fin à l'automne. Plus précisément, le passage à niveau de deux voies du CP sera éliminé et le corridor de Barrie passera au-dessus du corridor du CP. Le projet comprend également d'importantes initiatives du domaine public et d'art public, ainsi qu'une correspondance future avec le West Toronto Railpath.

## **Lakeshore East - corridor central**

La DP du corridor central de Lakeshore East a été publiée le 9 avril 2018. La conception détaillée globale du projet a pris fin en juin. Ce projet comprend deux sauts-de-mouton, des travaux de nivellement, un système de drainage et la construction de murs de soutènement en vue de permettre l'expansion du corridor ferroviaire, qui aura une troisième voie entre Beechgrove Drive et Galloway Road, à Scarborough. Ce projet éliminera les passages à niveau de Morningside Avenue et de Scarborough Golf Club Road.

## **Lakeshore East - corridor est**

La DP du corridor est de Lakeshore East est actuellement à l'étape des marchés et devrait prendre fin en octobre 2018. Ce projet inclut l'élargissement des ponts de Highland Creek et de Rouge River pour l'installation d'une voie supplémentaire, le nivellement, le drainage et les murs de soutènement, de même que l'élargissement du ponceau de Petticoat Creek afin de permettre d'élargir le corridor ferroviaire, avec une troisième voie entre Durham Junction, à Pickering, et Beechgrove Drive, à Scarborough.

## **Lakeshore East - corridor ouest**

La demande de qualification (DDQ) du corridor ouest de Lakeshore East a été publiée le 28 février 2018. Ce projet comprend la remise en état de la gare GO de Danforth, l'élargissement des ponts à Woodbine Avenue, Warden Avenue et

Danforth Avenue, la modification du pont de Birchmount Road et des travaux de nivellement afin de permettre d'élargir le corridor ferroviaire, avec une quatrième voie entre Eastern Avenue et Scarborough Junction.

### **Gare de Rutherford**

La DP du projet de la gare GO de Rutherford a été publiée en novembre 2017 et des soumissions ont été remises le 2 août 2018. Le projet englobe un nouveau parc de stationnement à étages, un pont piétonnier surélevé, un parc de stationnement de surface, un dépose-minute, une ceinture de trafic pour autobus et le saut-de-mouton de Rutherford Road.

### **Lakeshore West**

La DP du projet d'amélioration des infrastructures de Lakeshore West a été publiée le 26 avril 2018; les promoteurs sont maintenant en train de préparer leurs soumissions. Ce projet englobera l'amélioration des infrastructures à neuf endroits différents du corridor de Lakeshore West Corridor, avec notamment la remise en état ou l'amélioration de cinq gares, deux sauts-de-mouton et le remplacement d'un pont piétonnier surélevé.

### **Tunnel des autoroutes 401/409**

Le projet des autoroutes 401/409 est actuellement en phase de mise en œuvre; la conception est terminée à presque 60 %. Une fois achevé, il fournira l'infrastructure de tunnel nécessaire pour permettre d'accroître le service. Plus précisément, le projet comprend la construction d'un nouveau tunnel double de 180 m sous les autoroutes 401/409, directement au nord du tunnel existant; c'est là que se trouveront les voies 1 et 2 après l'expansion du corridor de Kitchener et l'électrification. Les voies 3 et 4 demeureront dans le tunnel actuel. Notons que ce projet ne comprend pas de travaux sur les voies; ceux-ci seront inclus dans une future initiative.

### **Gares et saut-de-mouton de Stouffville**

La clôture de l'exercice financier du projet de DMFA des gares de Stouffville et du saut-de-mouton de Steeles Avenue était le 7 mars 2018. L'étape de conception détaillée a commencé et EllisDon Transit Infrastructure travaille en collaboration avec Metrolinx à cet effet. Des intervenants internes et externes ont pris part à l'examen de la conception. Les travaux sur les services publics et autres travaux préliminaires commenceront en septembre.

### **Centre de maintenance ferroviaire de Whitby**

Les travaux du centre de maintenance ferroviaire de Whitby ont atteint leur quasi-achèvement le 14 mars 2018. Plenary Infrastructure ERMF travaille maintenant à

corriger les déficiences mineures tandis que Metrolinx fait la mobilisation des opérations. Les travaux sur les voies principales et la signalisation sont en cours. La signalisation de l'accès ouest de la voie principale à l'établissement a été faite en juin.

### Mise à jour sur les travaux préparatoires du SRE, non-DMFA

#### **Corridor de Barrie - non-DMFA**

Les travaux non-DMFA du corridor de Barrie comprennent trois importants contrats. La DP du premier contrat prendra fin cet automne; elle englobe le nivellement pour une deuxième voie, les murs antibruit, les murs de soutènement, l'élargissement des ponceaux, le déplacement des services publics, l'élargissement des ponts à Sheppard Avenue et un nouveau quai à la gare GO de Downsview.

La DP des deuxième et troisième contrats devrait avoir lieu à l'automne 2018.

L'expansion du parc de stationnement de la gare GO d'East Gwillimbury est en train d'être construite et devrait être terminée et opérationnelle d'ici la fin de 2018.

#### **Corridor de Kitchener - non-DMFA**

Les travaux sont en cours pour le projet du parc de stationnement à étages de Bramalea. La conception est maintenant achevée à 75 % et la construction d'un îlot de quai, d'un quai latéral et du tunnel piétonnier ouest est en cours.

#### **Corridor de Lakeshore East - non-DMFA**

La conception préliminaire du projet de la gare GO de Rouge Hill a commencé; le projet comprend un nouveau bâtiment de gare, un nouveau tunnel, la remise en état du quai actuel, les modifications de la ceinture de trafic pour autobus et les travaux en vue de l'électrification.

Pour ce qui est du pont piétonnier de Pickering, l'installation du revêtement Kalzip est presque terminée pour les escaliers nord et sud.

#### **Corridor de Milton - non-DMFA**

Le projet de réalignement et de réintégration des voies de Lower Galt a été achevé en juin 2018. Il comprenait le déplacement des services publics, le réalignement des voies actuelles, l'installation de nouvelles voies et signalisation, ainsi que la modernisation de la signalisation de ce corridor ferroviaire vieux d'un siècle.

#### **Richmond Hill - non-DMFA**

Les travaux sur la nouvelle gare de Bloomington sont en cours et la majeure partie des travaux de fondation sont terminés.



L'étape de conception détaillée de la remise en état de la gare GO de Richmond Hill est maintenant terminée; l'appel d'offres pour le contrat de construction a été publié le 20 juillet 2018. La construction devrait débuter pendant l'automne 2018.

### **Corridor de Stouffville - non-DMFA**

Le contrat de construction de l'installation de remisage de Lincolnville a été décerné en juillet à Dagmar Construction Inc. La conception détaillée est en cours pour la nouvelle gare GO de Lincolnville, laquelle sera déplacée au sud de la gare actuelle et de Bethesda Road.

Les travaux de construction du projet d'expansion du corridor ferroviaire de Stouffville sont en cours. Ce projet comprend l'ajout d'une deuxième voie à différents tronçons du corridor, des travaux de nivellement, le réalignement des voies actuelles ainsi que plusieurs améliorations le long du corridor.

#### ***Mise à jour sur les nouvelles gares et l'infrastructure hors du corridor***

La DDO des nouvelles gares de Toronto a pris fin le 19 juin 2018. Ce projet consistera à construire cinq nouvelles gares SmartTrack et deux nouvelles gares GO, avec voie d'accès et commodités à l'intention de la clientèle, au sein du réseau ferroviaire de GO dans la ville de Toronto. L'avis d'achèvement de l'évaluation environnementale du PEPTC des gares Smart Track a été terminé en juillet.

La DDO des nouvelles gares hors de Toronto a pris fin le 16 juillet 2018. Ce projet consistera à construire quatre nouvelles gares GO, avec voie d'accès et commodités à l'intention de la clientèle, au sein du réseau ferroviaire de GO hors de la ville de Toronto. L'avis de lancement de l'évaluation environnementale a été envoyé en août. Le dessin conceptuel sera terminé à l'automne.

La DP du contrat de conception et de construction pour le projet de modernisation des premières gares a pris fin le 24 août 2018.

#### ***Mise à jour sur la maintenance et les prolongations du corridor***

### **Maintenance du corridor**

L'équipe de maintenance du corridor offre son soutien à l'exploitation du transport en commun sur tous les corridors du réseau GO en s'occupant des projets de maintenance des voies, de la signalisation, des ponts et des communications.

### **Contournement du transport de marchandises à Kitchener**

Le processus de sélection fondée sur les compétences a été achevé le 29 juin 2018; cette étape nous aidera à choisir un conseiller technique pour l'analyse des options, les études et approbations découlant de l'ÉE, l'étude de faisabilité et la conception

préliminaire de l'option privilégiée, de même qu'à créer la documentation appropriée pour l'approvisionnement en vue des travaux d'expansion du corridor de Kitchener. Nous étudions et évaluons actuellement les qualifications des soumissionnaires. Ainsi, nous pourrions confirmer la meilleure option pour le contournement du transport de marchandises à Kitchener, ce qui nous permettra d'offrir un service plus fréquent sur le corridor.

## **Niagara**

Le contrat de services-conseils techniques pour la conception des gares et des installations de remisage a été décerné à Wood Canada le 19 juillet 2018. Le travail de conception devra avant tout mettre l'accent sur les progrès de la conception de la gare de Grimsby. Les travaux préliminaires d'évaluation environnementale de la gare de Grimsby ont été achevés en août.

## **Centre d'opérations du réseau**

La construction du centre d'opérations du réseau, à Oakville, a atteint son quasi-achèvement le 10 mai 2018, avec deux mois d'avance. Cette installation permettra de mener différentes activités d'exploitation des services de train et d'autobus sous un même contrôle organisationnel et sous une même structure de pouvoir.

### ***Mise à jour sur l'intégration du réseau***

#### **À l'intérieur du corridor**

La DDQ du contrat de conception-construction-financement-exploitation-maintenance devrait prendre fin en septembre 2018. L'équipe du projet se prépare à soumettre une demande de 2<sup>e</sup> étape au Conseil du Trésor en vue de la parution de la DP. La présentation de 2<sup>e</sup> étape au Conseil du Trésor comprendra les estimations révisées des coûts établies d'après une conception de référence améliorée, avec notamment un plan de service de train, une stratégie en matière de parc ferroviaire et la configuration de l'infrastructure. La conception de référence prouve qu'il y a au moins une solution possible et les équipes qui désirent présenter une soumission devront mettre au point leur propre solution de façon à respecter les exigences de service définies.

## **Signalisation et communications du réseau**

Le projet du système de signalisation du CFGU a terminé l'examen de la conception finale et commencera les tests de la zone est en juillet 2018. Il s'agit là d'une réalisation de première importance pour le projet, entre autres car elle permet de commencer les tests en usine. La construction de tous les éléments du système de signalisation va de l'avant.

L'examen de la conception finale du système de contrôle ferroviaire de GO Transit devrait être terminé en octobre 2018 et 90 % des soumissions d'ici la fin août. L'installation du matériel de communication a commencé sur le terrain.

### **Corridor ferroviaire de la gare Union**

Le projet de travaux préparatoires de la gare Union est en cours; deux voies ont été fermées pour chacune des étapes jusqu'à l'été 2019.

La DP de la phase 1 du projet d'amélioration de la gare Union, quai sud et passage de gare, a été publiée le 10 avril 2018 et prendra fin à l'automne.

L'avis d'achèvement de l'évaluation environnementale pour les voies, les ponts et les structures de soutènement du projet d'amélioration de la voie est de la gare Union a été publié le 16 août 2018. La consultation des intervenants et des membres de la communauté devrait se poursuivre au cours des quelques prochains mois.

La construction de la nouvelle station d'autobus de la gare Union avance toujours bien. Les travaux ont atteint le niveau du sol : la coulée de béton et les murs périphériques du 1<sup>er</sup> étage sont en cours, de même que l'intérieur du bâtiment jusqu'au 3<sup>e</sup> étage. La structure construite au-dessus de l'autre sera presque terminée d'ici la fin 2018. La nouvelle station d'autobus remplacera celle qui existe actuellement, en plus d'en doubler la capacité.

Le tout respectueusement soumis,

Peter M. Zuk

*Chef responsable des immobilisations, Groupe des projets d'immobilisations*